Â« Watani Â» (ma patrie) : Chanson kanafanienne en temps de crise nationale

Description

Par Haidar Eid, le 13 juillet 2022



Feu lâ??intellectuel palestinien Ghassan Kanafani. (Photo : via as-Safir)

Le 50Ã¨me anniversaire de lâ??assassinat de Ghassan Kanafani coÃ¯ncide avec les 15 ans de la rupture Fatah-Hamas, initiÃ©e par lâ??administration Bush en 2007 et qui a conduit Ã la formation de deux administrations locales opposÃ©es par les deux parties dans les territoires occupÃ©s en 1967.

Les affrontements entre les deux parties ont crÃ©Ã© une nouvelle rÃ©alitÃ© sur le terrain, dont lâ??essentiel a Ã©tÃ© principalement payÃ© par les 2 millions 400.000 rÃ©sidents de la Bande de Gaza assiÃ©gÃ©e, et qui a conduit Ã lâ??une des pires crises nationales que les Palestiniens ont vÃ©cues depuis lâ??Ã©mergence de la rÃ©volution palestinienne contemporaine et la formation de lâ??OLP.

Quâ??aurait pu dire Kanafani ? Cette chanson est une tentative de rÃ©ponse Ã cette question.

La chanson est Ã©crite et chantÃ©e par Haidar Eid.

Nai : IsmaÃ¯l Harazeen

Oud : Mohammed Oukasha

Conception graphique : Alaa Samir

Paroles :

Oh WATANY (MA PATRIE)

Patience et constance

Et pardon pour ce que nous avons fait

WATANY !

Tu es le cÅ?ur battant

Tu es le CÅ?UR battant

Tu es lâ??Ã¢me

Lâ??Ã¢me

Lâ??Ã?ME

Et lâ??Ã¢me est chÃ¨re (au cÅ?ur)

Et si TRANSCENDANTE

***Haidar Eid** est professeur associÃ© au dÃ©partement de littÃ©rature anglaise de lâ??universitÃ© Al-Aqsa, dans la Bande de Gaza. Il a contribuÃ© Ã cet article pour The Palestine Chronicle.*

Source : Palestine Chronicle

Traduction J. Ch. pour lâ??Agence mÃ©dia Palestine

Tags

1. chanson
2. Haidair Eid
3. kanafi
4. Watani

date crÃ©Ã©e
2022/07/15